Owner's Manual

Operating and Servicing Instructions

www.hoover.com

Please review this manual before operating your Hoover® appliance.

This cleaner meets Occupational Safety and Health Act (OSHA-29 CFR 1910 Subpart S) requirements.

©2008 All rights reserved. #59156659 R0. 10/08

Manuel du Propriétaire

Notice d'utilisation et d'entretien

www.hoover.ca

Veuillez lire attentivement ces instructions avant d'utiliser votre appareil HOOVER MD

Cet appareil est conforme aux exigences de la Loi sur la santé et la sécurité au travail (29 CFR 1910, sous paragraphe S).

©2008 Tous droits réservés. #59156659 R0. 10/08

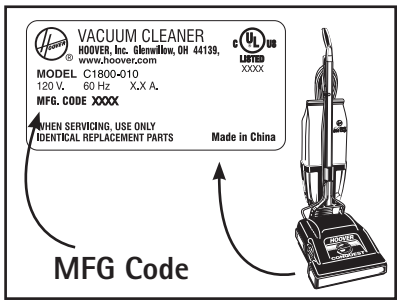
Thank you for choosing a HOOVER® product.

Please enter the complete model and serial numbers in the spaces provided.

Model _____

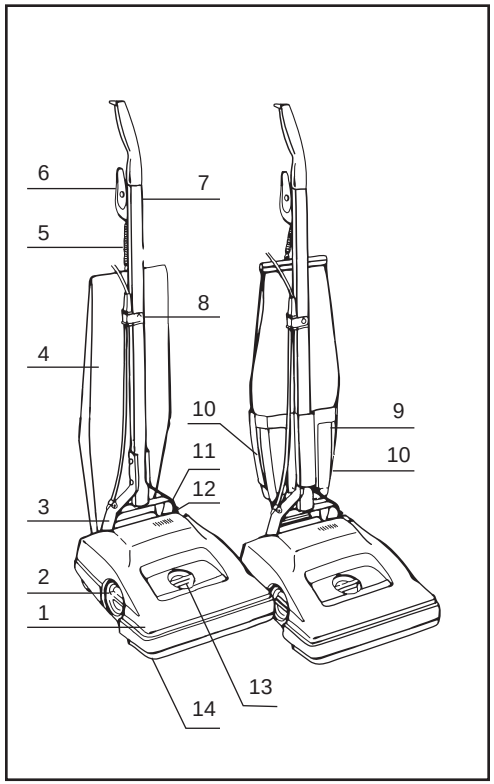
Serial Number _____

Hint: Attach your sales receipt to this owner's manual. Verification of date of purchase may be required for warranty service of your HOOVER product.



Cleaner Description

1. Hood
2. Access Cap:
   Provides access to dirt channel for removing heavy particles. Turn cap counterclockwise to remove; clockwise to install.
3. Handle Bail/Carrying Handle:
4. Outer Bag
5. Spring Hook:
   Place spring ring over hook to support the bag.
6. Cord Storage Hook:
   Loop cord around hook for storage.
7. Handle
8. Cord Clamp And Cord Protector
9. Dirt Cup:
   Dirt receptacle of the cleaner.
10. Latches:
    Located on both sides of the dirt cup; lock dirt cup into position.
11. Handle Release Lever:
12. On-Off Control:
    Depress control with your foot to turn cleaner ON or OFF.
13. Adjustment Control For Carpet Pile Height:
    Adjusts nozzle (agitator location) to carpet pile height; 1-glue-down to 6-shag.
14. Furniture Guard



This vacuum is intended for commercial use.

Operate cleaner only at voltage specified on data plate on bottom of cleaner.

If you need assistance:
Visit our website at hoover.com. Click on the "Customer Service" link to find the service outlet nearest you OR Call 1-800-944-9200 for an automated referral of authorized service outlet locations (U.S. only) OR Call 1-800-263-6376 to speak with a representative in our Consumer Response Center; Mon-Fri 8am-7pm EST.

Please do not return this product to the store.

Merci d'avoir choisi un produit HOOVER®.

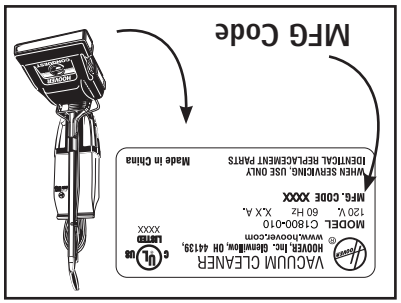
Veuillez inscrire les numéros de modèle et de série complets dans les espaces fournis à cet effet.

Modèle _____

MFG Code _____

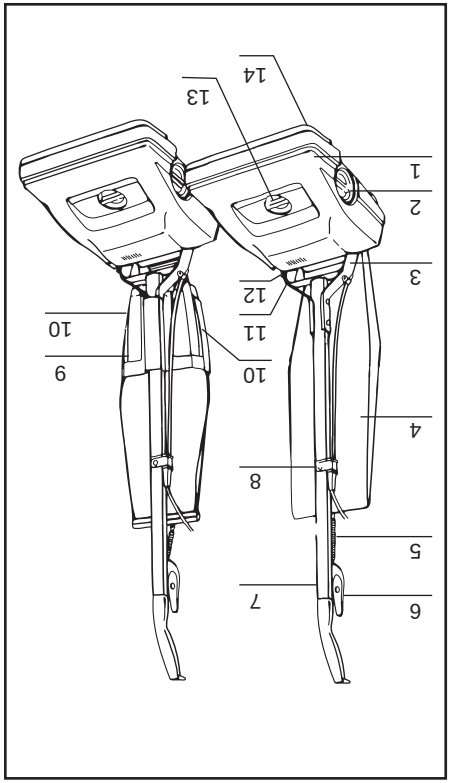
Conseil : Il est recommandé de joindre votre reçu de caisse au guide d'utilisation, car la date d'achat peut devoir être vérifiée avant toute réparation couverte par la garantie de votre produit HOOVER.

Assurez-vous de remplir et de retourner la carte d'enregistrement incluse avec votre aspirateur.



Description de l'aspirateur

1. Couvercle
2. Bouchon d'accès:
   Permet d'accéder au conduit à poussière pour retirer les gros débris. Tournez le bouchon vers la gauche pour l'ouvrir et vers la droite pour le refermer.
3. Anse du manche/ Poignée de transport
4. Sac extérieur
5. Crochet à ressort :
   Placer le ressort sur le crochet pour soutenir le sac.
6. Crochet pour ranger le cordon:
   Enrouler le cordon sur le crochet pour le rangement.
7. Manche
8. Protège-cordon et pince-cordon
9. Vide-poussière :
   Récipient à saleté de l'aspirateur.
10. Tirabs:
    Ubicadas a ambos lados del depósito para polvo para trabar el depósito en su lugar.
11. Pédale de déblocage du manche
12. Interrupteur marche/arrêt:
    Enfoncez l'interrupteur avec le pied pour mettre l'aspirateur en marche ou l'arrêter.
13. Réglage selon l'épaisseur du tapis :
    Réglez la buse (emplacement de l'agitateur) en fonction de l'épaisseur du tapis; de 1- pose flottante à 6-tapis à poil long.
14. Protège-meubles



Cet aspirateur est destiné à l'usage commercial.

N'utilisez l'aspirateur qu'à la tension électrique spécifiée sur la plaque signalétique située au bas de l'appareil.

Pour obtenir de l'assistance :
Visitez notre site Web à l'adresse www.hoover.ca. Cliquez sur le lien « Service à la clientèle » pour connaître l'adresse du Centre de service le plus près de chez vous OU composez le 1 800 944 9200 pour écouter un message indiquant les adresses des Centres de service autorisés (É. U. seulement) OU composez le 1 800 263 6376 pour parler à un représentant du Centre d'aide à la clientèle (de 8 h à 19 h, HNE, du lundi au vendredi).

Ne pas retourner ce produit au détaillant.

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING THIS APPLIANCE

WARNING: To reduce the risk of fire, electric shock, or injury:

- Unplug from outlet before servicing.
- Do not use outdoors.
- Connect to properly grounded outlet only. See grounding instructions.
- Do not allow to be used as a toy. Close attention is necessary when used by or near children.
- Use only as described in this manual. Use only manufacturer's recommended attachments.
- Do not pick up anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Do not put any object into openings. Do not use with any opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Keep hair, loose clothing, fingers, and all parts of body away from openings and moving parts.
- Turn off all controls before unplugging.
- Use extra care when cleaning on stairs.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not handle plug or appliance with wet hands.
- Do not pull or carry by cord, use cord as a handle, close door on cord, or pull cord around sharp edges or corners. Do not run appliance over cord. Keep cord away from heated surfaces.
- Use at least a 16 gauge 3-wire cord which has a 3-prong grounding type plug and a 3-pole receptacle that accepts the machine plug.
- Do not store appliance where the hose will be exposed to temperatures below freezing.
- To disconnect, turn all controls to the off position, then remove plug from outlet.
- Do not unplug by pulling on cord. To unplug, grasp the plug, not the cord.
- Do not handle plug or vacuum with wet hands.
- Do not put any object into the hose. Do not use with any hose opening blocked; keep free of dust, lint, hair, and anything that may reduce air flow.
- Do not use without dust bag and/or filters in place.
- Do not vacuum anything that is burning or smoking, such as cigarettes, matches, or hot ashes.
- Do not use to pick up flammable or combustible liquids, such as gasoline, or use in areas where they may be present.
- Do not use to pick up materials labeled as containing asbestos.
- Do not use to pick up toxic materials (chlorine bleach, ammonia, drain cleaner, etc.).
- Do not use to pick up very fine materials such as powder.
- Do not use to pick up anything sharp that could damage the vacuum.
- Do not use to pick up anything heavy that could damage the vacuum.
- Do not use to pick up anything large enough to block the suction.
- Do not use to pick up anything that is wet.
- Do not use to pick up anything that is hot.
- Do not use to pick up anything that is cold.
- Do not use to pick up anything that is frozen.
- Do not use to pick up anything that is sticky.
- Do not use to pick up anything that is oily.
- Do not use to pick up anything that is greasy.
- Do not use to pick up anything that is dirty.
- Do not use to pick up anything that is clean.
- Do not use to pick up anything that is dry.
- Do not use to pick up anything that is wet.
- Do not use to pick up anything that is hot.
- Do not use to pick up anything that is cold.
- Do not use to pick up anything that is frozen.
- Do not use to pick up anything that is sticky.
- Do not use to pick up anything that is oily.
- Do not use to pick up anything that is greasy.
- Do not use to pick up anything that is dirty.
- Do not use to pick up anything that is clean.
- Do not use to pick up anything that is dry.

SAVE THESE INSTRUCTIONS!

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Pendant l'utilisation d'un appareil électrique, toujours prendre des précautions élémentaires, notamment :

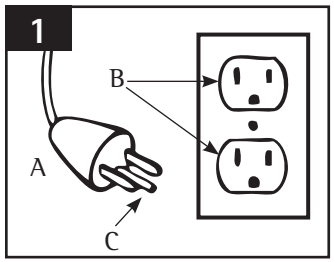
LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER CET APPAREIL

MISE EN GARDE:

- Débrancher avant l'entretien.
- Ne pas utiliser à l'extérieur.
- Brancher uniquement sur une prise correctement mise à la terre. Voir les instructions de mise à la terre.
- Ne pas laisser l'appareil être utilisé par des enfants ou à proximité d'enfants. Une surveillance étroite est nécessaire lorsque l'appareil est utilisé par ou près d'enfants.
- Utiliser uniquement comme décrit dans le présent manuel. Utiliser uniquement les accessoires recommandés par le fabricant.
- Ne pas ramasser d'objets brûlants ou fumants, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.
- Ne pas utiliser sans sac et/ou filtres en place.
- Ne pas introduire d'objets dans les ouvertures. Ne pas utiliser si une ouverture est bloquée; la garder libre de poussière, de peluches, de cheveux et de tout autre matière qui pourrait réduire le débit d'air.
- Garder les cheveux, les vêtements amples, les doigts et toutes les parties du corps à l'écart des ouvertures et des pièces mobiles.
- Éteindre toutes les commandes avant de débrancher l'appareil.
- Faire preuve de prudence lors du nettoyage d'escaliers.
- Ne pas utiliser pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ou dans des endroits où de tels matières peuvent être présentes.
- Ne pas manipuler la fiche ou l'appareil avec les mains mouillées.
- Ne pas tirer ou transporter l'appareil par le cordon, l'utiliser comme poignée, fermer une porte sur le cordon, tirer le cordon autour de coins ou d'arêtes vives. Ne pas faire passer l'appareil sur le cordon. Garder le cordon éloigné de toute surface chauffée.
- Ne pas entreposer l'appareil dans un endroit où le tuyau sera exposé à des températures inférieures au point de congélation.
- Pour débrancher, mettre toutes les commandes à la position d'arrêt, puis retirer la fiche de la prise.
- Ne pas débrancher en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisir la fiche, pas le cordon.
- Ne pas manipuler la fiche ou l'aspirateur avec les mains mouillées.
- Ne pas introduire d'objets dans le tuyau. Ne pas utiliser si une ouverture est bloquée; la garder libre de poussière, de peluches, de cheveux et de tout autre matière qui pourrait réduire le débit d'air.
- Ne pas utiliser sans sac et/ou filtres en place.
- Ne pas aspirer d'objets brûlants ou fumants, comme des cigarettes, des allumettes ou des cendres encore chaudes.
- Ne pas utiliser pour ramasser des liquides inflammables ou combustibles, comme de l'essence, ou dans des endroits où de tels matières peuvent être présentes.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières contenant de l'amiante.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières toxiques (eau de Javel, ammoniaque, déboucheur, etc.).
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières très fines, comme de la poudre.
- Ne pas utiliser pour ramasser des objets pointus qui pourraient endommager l'appareil.
- Ne pas utiliser pour ramasser des objets lourds qui pourraient endommager l'appareil.
- Ne pas utiliser pour ramasser des objets trop gros qui pourraient bloquer l'aspiration.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières humides.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières chaudes.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières froides.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières congelées.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières collantes.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières huileuses.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières graisseuses.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières sales.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières propres.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières sèches.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières humides.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières chaudes.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières froides.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières congelées.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières collantes.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières huileuses.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières graisseuses.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières sales.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières propres.
- Ne pas utiliser pour ramasser des matières sèches.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS!

Consignes de mise à la terre



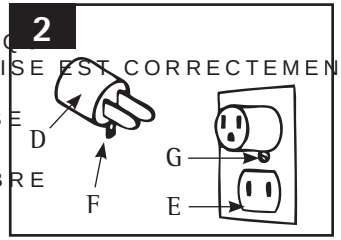
Cet appareil doit être mis à la terre.

En cas de défectuosité ou de bris, la mise à la terre fournit un espace de moindre résistance au courant électrique afin de réduire le risque de choc électrique.

EATPPAERSETOLDÏgUCNORMONDgUCNONDUCTEMESUR
Ì LA TERRE DE LgÏQUIPEMENT # ET DgUNE FICHE DE MISE

La fiche doit être branchée dans une prise appropriée (B) adéquatement installée et mise à la terre conformément à tous les codes et ordonnances locaux.

DANGER : Un branchement inadéquat du conducteur de mise
Ì LA TERRE DE LgAPPAREIL TRAÔNE UN RISQUE DE CHÖLECTRIQ
3I VOUS NgÐTES PAS CERTAIN SI LA PRISE EST CORRECTEMENT MISE Ì LA TERRE
consulter un électricien ou un technicien qualifié. Ne pas modifier
LA FICHE FOURNIE AVEC LAPPAREIL SI ELLE NE CONVIENT PAS À LA PRISE
faites installer une prise adéquate par un électricien qualifié.



EATPPAERSETOLNPOUDRTEISURCIRCUGTA LIBRE
NOMINALE VOLETESSTODgUNECHEMISEATERRE
ressemble à la fiche (A) illustrée.

"Un adaptateur temporaire (D) peut être utilisé pour brancher cette fiche à une prise bipolaire (E) si une
PRISE ADÏQUATEMENT MISE Ì LA TERRE NgEST PAS DISPONIBLE
,gADAPTATEMPORRAORTEUR EILQUSUSQUEgÙ UNEPRISEÏQUATMISEATERRE
installée par un électricien qualifié.

,A PATTE RIGIDE OU LE TAQUET DE COULEUR VERTE OU AUTRE ÏLÏMENT SEMBLABLE & LIÏ Ì LgADAPTATEUR DOIT ÐTRE
branché à une masse permanente (G) comme un couvercle de boîte à prises adéquatement mis à la terre.

#HAQUE FOIS QUgUN ADAPTATEUR EST UTILISÏ IL DOIT ÐTRE MAINTENU EN PLACE PAR UNE VIS EN MÏTAL

Remarque : Au Canada, l'usage d'un adaptateur temporaire n'est pas permis par le Code canadien de l'électricité.

Protecteur Thermique:

L'aspirateur est doté d'un protecteur thermique interne pour le protéger contre la surchauffe.

Lorsque le protecteur thermique est activé, l'aspirateur cesse de fonctionner.

Si cela se produit :

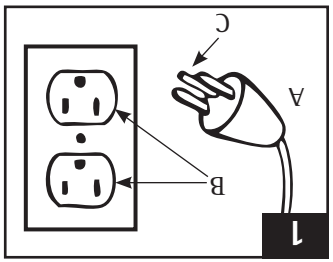
1. Éteindre l'aspirateur (OFF) et le débrancher.
2. Vérifier que le suceur et les entrées de poussière du sac ne sont pas obstrués, et les dégager s'il y a lieu.
3. Lorsque l'aspirateur est débranché et le moteur laissé au repos pendant 30 minutes, le protecteur thermique se réinitialise automatiquement, et vous pouvez reprendre le nettoyage.

Si le protecteur thermique est encore activé après avoir suivi les étapes ci-dessus, il est possible que l'aspirateur ait besoin d'être réparé.

MISE EN GARDE – Cet appareil contient des produits chimiques reconnus par l'État de la Californie comme causant le cancer. **SE LAVER LES MAINS APRÈS AVOIR MANIPULÉ L'APPAREIL.**

4

Grounding Instructions



This appliance must be grounded.

If it should malfunction or breakdown, grounding provides a path of least resistance for electrical current to reduce the risk of electric shock.

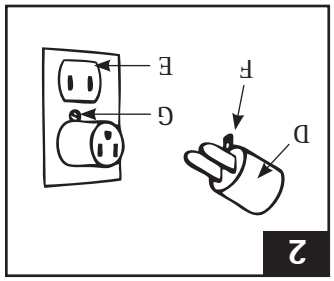
This appliance is equipped with a cord having an equipment-grounding conductor (C) and grounding plug (A).

The plug must be plugged into an appropriate outlet (B) that is properly installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

DANGER – Improper connection of the equipment-grounding conductor can result in the risk of electric shock. Check with a qualified electrician or service person if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. Do not modify the plug provided with the appliance - if it will not fit the outlet, have a proper outlet installed by a qualified electrician.

This appliance is for use on a nominal 120 volt circuit and has a grounding plug that looks like the plug in sketch (1).

A temporary adapter (D) may be used to connect this plug to a 2-pole receptacle (E) if a properly grounded outlet is not available.



The temporary adapter should be used only until a properly grounded outlet (B) can be installed by a qualified electrician.

The green colored rigid ear, lug, or the like (F) extending from the adapter must be connected to a permanent ground (G) such as a properly grounded outlet box cover.

Whenever the adapter is used, it must be held in place by a metal screw.

Note: In Canada, the use of a temporary adapter is not permitted by the Canadian Electrical Code.

Thermal Protector:

An internal thermal protector has been designed into your cleaner to protect it from overheating.

When the thermal protector activates the cleaner will stop running.

If this happens proceed as follows:

1. Turn cleaner OFF and disconnect it from the electrical outlet.
2. Inspect the nozzle and bag inlet openings for any obstructions. Clear obstructions if present.
3. When cleaner is unplugged and motor cools for 30 minutes, the thermal protector will deactivate and cleaning may continue.

If the thermal protector continues to activate after following the above steps, your cleaner may need servicing.

WARNING – This product contains chemicals known to the State of California to cause cancer. WASH HANDS AFTER HANDLING.

1. HOW TO USE

Carpet Height Adjustment

It is necessary to raise and lower the nozzle for various carpet pile heights.

Turn the control to the desired adjustment for carpet pile height according to the chart below.

1	For cleaning glue-down carpet and removing loose dirt from hard surface.
2	For short pile and kitchen type carpet.
3	For multi-level carpet or carpet with normal pile height.
4	For padded level loop or sculptured type carpet.
5	For plush carpet or carpet with normal pile height but thicker density.
6	For very long or shag pile carpet.

Note: If the cleaner is difficult to push, move adjustment lever to next higher setting. This will decrease the belt load and pushing effort.

Brushed Edge Cleaning

Brushed edge cleaning is provided on both sides of the nozzle to remove embedded dirt in carpet near baseboards and furniture. Guide either side of the nozzle parallel to edge of carpet or furniture.

2. MAINTENANCE

Disconnect cleaner from electrical outlet before attempting to service it in any manner.

Do not operate cleaner without either cloth dirt bag or paper throw away bag.

Power Cord

To reduce twisting of the power cord, start at the cleaner handle end of the cord and coil before storing on storage hook.

Heavy Object Clean-Out

Remove access cap and inspect channel after every use. Remove any debris to maintain performance and prevent damage to cleaner.

1. MODE D'EMPLOI

Réglage selon la hauteur du tapis

Il faut relever ou abaisser la buse en fonction des différentes longueurs de poils de tapis.

Tournez le bouton jusqu'au réglage désiré selon le tableau ci-dessous.

1	Pour nettoyer la pose flottante et déloger la saleté des planchers à surface dure.
2	Pour les tapis à poil court et les carpettes à poil ras.
3	Pour les tapis avec poils de longueurs variées ou de longueur normale.
4	Pour les tapis à boucles uniformes et les tapis en velours en relief.
5	Pour les tapis de peluche et les tapis avec poils de longueur normale, mais très denses.
6	Pour les tapis à mèches ou à poils très longs.

Remarque : S'il est difficile de pousser l'aspirateur, déplacer le levier de réglage au réglage supérieur. La charge de la courroie et l'effort déployé à pousser l'appareil seront ainsi diminués.

Nettoyage des rebords

Les deux côtés de la buse sont pourvus de brosses latérales qui enlèvent la saleté incrustée dans le tapis le long des plinthes et des meubles. Faites passer un des côtés de la buse le long du bord du mur ou du meuble.

2. ENTRETIEN

Débranchez l'appareil avant d'en effectuer l'entretien.

N'utilisez pas l'appareil sans sac à poussière réutilisable (en tissu) ou jetable (en papier).

La fiche du cordon

Pour réduire la torsion du cordon, commencer à enrouler le cordon au niveau de l'extrémité du manche avant de le placer sur le crochet du range-cordon.

Regard de nettoyage de gros débris

Dévissez le bouchon d'accès et examinez le conduit à poussière après chaque utilisation. Retirez les débris qui s'y trouvent afin d'assurer le bon rendement de l'appareil et de prévenir les dommages.

Lubricación

El motor tiene cojinetes que cuentan con suficiente lubricación para la vida útil del motor. La adición de lubricantes podría causar daños. **Por lo tanto, no añada lubricante a ningún cojinete del motor.**

El agitador tiene dos cojinetes de bolas que deben lubricarse periódicamente en un Centro de venta y de servicio de Hoover o en un Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover (Depot).

Servicio

Para obtener un servicio aprobado de HOOVER y piezas de HOOVER genuinas, encuentre el Centro de ventas y de servicio de Hoover o el Concesionario autorizado de servicio de garantía de Hoover (Depot) más cercanos:

- CONSULTA DÓNDE COMPRÓ LA ASPIRADORA EN LA SECCIÓN DIRECTORIO TELEFÓNICO
- LLAMANDO PARA QUE LE INDIQUEN LA UBICACIÓN DE LOS CENTROS autorizados de servicio (únicamente en los EE. UU.) o
- CONSULTA LA PÁGINA WEB DE HOOVER (SOLO EN INTERNET) WWW.HOOVER.COM

No envíe su aspiradora a Hoover Inc., en Glenwillow para realizar el mantenimiento; esto sólo provocará demoras.

Si necesita recibir más ayuda, comuníquese con el Centro de atención al cliente de Hoover, llamando al: 1-800-263-6376.

En Canadá, comuníquese con Hoover Etobicoke, Ontario M8W 3R9, llamando al: 1-800-263-6376.

Siempre identifique su aspiradora por el número de modelo completo al solicitar información o realizar pedidos de piezas. (El número de modelo se encuentra en la parte inferior de la aspiradora).

3. SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Si se produce un problema menor, por lo general, puede resolverse con bastante facilidad cuando se identifica la causa a partir de la lista de verificación que aparece a continuación.

PROBLEMA	CAUSA POSIBLE	SOLUCIÓN POSIBLE
La aspiradora no funciona	1. El cordón de alimentación no está bien enchufado.	1. Enchufe bien la unidad.
	2. No hay voltaje en la toma de corriente de pared.	2. Revise el fusible o el disyuntor.
	3. Fusible quemado o se disparó el disyuntor.	3. Reemplace el fusible/reajuste el disyuntor.
La aspiradora no funciona o la aspiración es deficiente	1. Bolsa llena.	1. Vacíe la bolsa.
	2. Las escobillas del agitador están desgastadas.	2. Cambie la manga del rodillo agitador.
	3. La correa está rota o desgastada.	3. Cambie la correa.
	4. Posición incorrecta de la altura para alfombras.	4. Configure el ajuste de la altura de la alfombra según corresponda para la alfombra que desea limpiar.
	5. El agitador no rota.	5. Verifique la posición de la correa en V en la acanaladura del agitador y de la polea guía.
	6. El dispositivo para eliminar objetos pesados está lleno de residuos.	6. Vacíe el dispositivo para eliminar objetos pesados.
Es difícil empujar la aspiradora	1. Posición incorrecta de la altura para alfombras.	1. Configure el ajuste de la altura de la alfombra según corresponda para la alfombra que desea limpiar.
	2. Las escobillas del agitador están desgastadas.	2. Cambie la manga del rodillo agitador.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

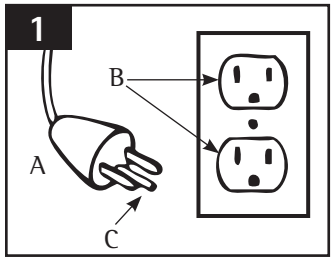
Cuando use un aparato eléctrico, siempre siga las precauciones básicas, que incluyen las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USAR ESTE APARATO

ADVERTENCIA:

- PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, DESCARGA ELÉCTRICA O LESIONES PERSONALES
- Desenchufe el cordón de alimentación de la toma de corriente cuando no lo utilice y antes de realizar el mantenimiento.
- No use este aparato en el exterior ni sobre superficies mojadas.
- Conecte a una toma de corriente correctamente conectada a tierra. No quite la clavija de conexión a tierra. No use un adaptador. Vea la sección Instrucciones de conexión a tierra.
- No permita que este producto se use como juguete. Es necesario prestar mucha atención cuando este aparato es usado por niños o cerca de estos.
- Mantenga el cabello largo, la ropa suelta, los dedos y todas las partes del cuerpo fuera de las aberturas, el agitador giratorio y otras piezas en movimiento.
- No haga funcionar el aparato sobre el cordón, ni lo tire sobre bordes afilados, ni lo cierre en la puerta, ni lo arrastre alrededor de esquinas afiladas. No pase la aspiradora sobre el cordón. Mantenga el cordón alejado de superficies calientes. No desenchufe tirando del cordón. Para desenchufar, tire de la clavija, no del cordón.
- No manipule el enchufe ni el aparato con las manos húmedas.
- Si se recomienda el uso de un cordón de extensión, use un cordón de, al menos, 3 hilos, calibre 16, con un enchufe de 3 clavijas de conexión a tierra y un receptáculo de 3 polos compatible con el enchufe de la máquina.
- No use este aparato si el cordón o el enchufe están dañados, si no funciona adecuadamente, se dejó caer, se dañó, se dejó a la intemperie, o se dejó caer dentro del agua, llévelo a un Centro de servicio de fábrica de Hoover o Distribuidor de servicio de garantía comercial autorizado de Hoover.
- [illegible]

Instrucciones de conexión a tierra



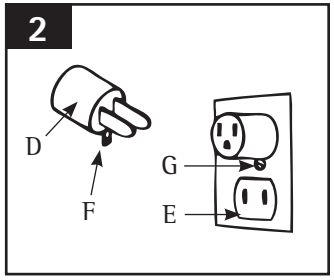
Este aparato debe estar conectado a tierra. .

En caso de desperfecto o falla, la conexión a tierra ofrece un circuito de menor resistencia para la corriente eléctrica a fin de reducir el riesgo de choque eléctrico.

Este aparato tiene un cordón con un conductor de conexión a tierra del equipo A (C) y un enchufe de conexión a tierra (A).

El enchufe debe estar enchufado en una toma de corriente (B) adecuada correctamente instalada y conectada a tierra de acuerdo con todos los códigos y ordenanzas locales.

PELIGRO – La conexión inadecuada del conductor de conexión a tierra del equipo puede ocasionar un riesgo de choque eléctrico. Consulte a un electricista calificado o al personal de mantenimiento si no está seguro de que la toma de corriente está conectada a tierra en forma adecuada. No modifique el enchufe suministrado con el aparato; si no calza en la toma de corriente, haga que un electricista calificado instale una toma de corriente adecuada.



Este aparato es apto para uso en un circuito nominal de 120 voltios y tiene un enchufe de conexión a tierra similar al enchufe del diagrama (A).

Se puede utilizar un adaptador temporal (D) para conectar este enchufe a un receptáculo de 2 polos (E) si no hay una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada.

El adaptador temporal debe usarse únicamente hasta que un electricista calificado pueda instalar una toma de corriente con una conexión a tierra adecuada (B).

La espiga rígida, pata o elemento similar (F) de color verde que se extiende desde el adaptador debe contar con una conexión a tierra permanente (G), como una tapa de caja de toma de corriente con una conexión a tierra adecuada.

Siempre que se use el adaptador, debe sujetarlo en su lugar con un tornillo metálico.

Nota: En Canadá, el Código Eléctrico Canadiense (Canadian Electrical Code) no permite el uso de adaptadores temporales.

Protector Térmico:

Se ha utilizado un protector térmico interno en su aspiradora para prevenir el sobrecalentamiento.

Cuando se activa el protector térmico, la aspiradora deja de funcionar.

Si esto sucede, proceda de la siguiente manera:

1. Apague la aspiradora y desconéctela de la toma de corriente eléctrica.
2. Averigüe si la boquilla y las aberturas de entrada para polvo están obstruidas. En caso de que lo estén, retire la suciedad.
3. Cuando la aspiradora está desenchufada, y el motor se enfría durante 30 minutos, el protector térmico se reajusta automáticamente, y es posible continuar pasando la aspiradora.

Si el protector térmico sigue activándose después de efectuar los pasos anteriores, es posible que su aspiradora necesite ser reparada.

ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas reconocidas por el estado de California como causantes de cáncer. **LÁVESE LAS MANOS DESPUÉS DE MANIPULAR EL PRODUCTO.**

Rodillo agitador

Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica antes de revisar o reemplazar los cepillos.

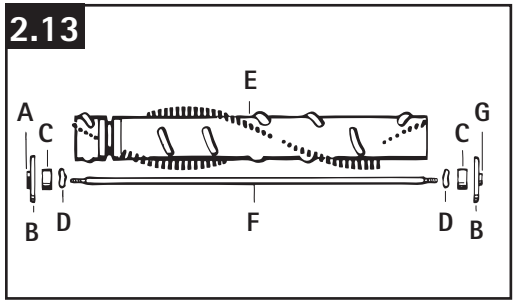
Manguito del rodillo agitador

Cuándo reemplazarlo

Para revisar el estado de los cepillos, pase el extremo de una tarjeta por la abertura del agitador mientras gira el agitador. Para mantener una limpieza eficaz, reemplace los cepillos si no tocan la tarjeta.

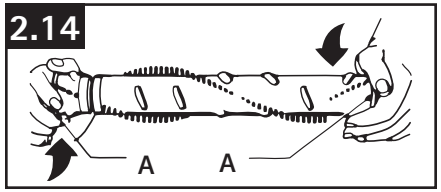
Cómo reemplazarlo

Retire la placa inferior y tire el agitador hacia afuera. Deslice la correa en V y retírela del agitador (Fig. 2.8-2.12).



La ilustración muestra el agitador desarmado. Se deben mantener todas las piezas ordenadas, excepto el manguito del rodillo agitador, en orden para volver a ensamblar el agitador usando un manguito nuevo.

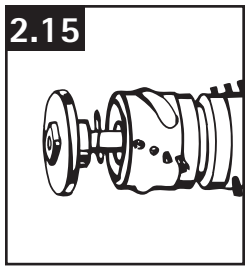
A. Proyección cuadrada
B. Placa de extremo
C. Cojinete
D. Arandela
E. Manguito desechable del rodillo agitador
F. Eje
G. Proyección redonda



Gire las placas de extremo del agitador en direcciones opuestas hasta que una de las placas de extremo se desprenda.

Para retirar el cojinete y la arandela de ese extremo, tire ligeramente la placa de extremo opuesta hacia afuera y empuje el cojinete hacia afuera con el eje.

Retire el cojinete y la arandela.



Retire la placa de extremo opuesta, el eje y la arandela.

Vuelva a colocar las piezas en el manguito nuevo del rodillo agitador.

Tire la correa en V hacia arriba a través de la abertura de la aspiradora. Coloque la correa dentro de la acanaladura del manguito nuevo del rodillo agitador.

Vuelva a colocar el agitador deslizando las proyecciones cuadrada y redonda de los extremos del agitador dentro de las ranuras cuadrada y redonda, a los costados de la boquilla. Mueva el agitador hacia la parte posterior de la aspiradora.

Vuelva a colocar la placa inferior. Vuelva a colocar los tornillos de la placa inferior.

Para asegurarse de que el agitador rote, enchufe la aspiradora en la toma de corriente eléctrica y enciéndala.

Manguito del rodillo agitador: Qué comprar

Utilice únicamente manguitos del rodillo agitador HOOVER genuinas con su aspiradora.

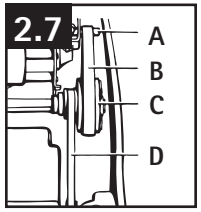
Para el **Conquest 14**, solicite la pieza n° 48416013 de HOOVER. Para el **Conquest 18**, solicite la pieza n° 48416017 de HOOVER.

Si el agitador no rota, la correa en V no está colocada correctamente en la acanaladura de la polea guía.
Si esto sucede, proceda de la siguiente manera:

1. Disconnect cleaner from electrical outlet.
2. Consulte la sección “Cómo reemplazar las correas”, retire la cubierta y vuelva a colocar la correa en V dentro de la acanaladura de la polea guía.
3. Vuelva a colocar la cubierta, voltee la aspiradora y vuelva a colocar los tornillos. Apriételos con un destornillador.

Las Correas (cont.)

Cómo reemplazar la correa plana



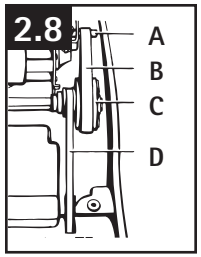
Retire la correa usada de la polea del motor y la polea guía.

Con la inscripción hacia la parte exterior de la correa nueva, deslice la correa alrededor de la polea guía y la polea del motor.

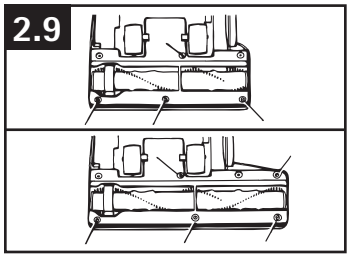
Mueva la polea guía para asegurarse de que la correa esté colocada correctamente.

Vuelva a colocar la cubierta, voltee la aspiradora y vuelva a colocar los tornillos. Apriételos con un destornillador.

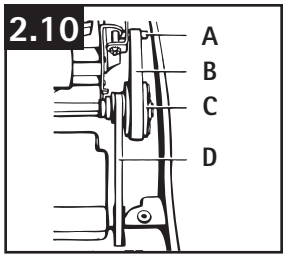
Cómo reemplazar la correa en V



Retire la correa plana de la polea del motor y de la polea guía.



Voltee la aspiradora y retire los tornillos restantes de la placa inferior como se muestra.
Retire la placa inferior.



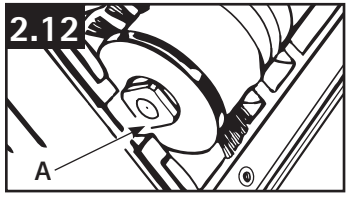
Tire el agitador hacia afuera y deslice la correa usada.

Voltee la aspiradora y retire la correa usada de la polea guía.

Con la inscripción hacia la parte exterior de la correa nueva en V, coloque la correa en la acanaladura de la polea guía.

Luego, empuje la correa a través de la abertura de la parte inferior de la aspiradora.

Con la inscripción hacia la parte exterior de la correa nueva plana, deslice la correa alrededor de la polea guía



Voltee la aspiradora .

Coloque la correa en V en la acanaladura del agitador.

Vuelva a colocar el agitador deslizando la proyección cuadrada del extremo de la correa del agitador dentro de la ranura cuadrada, al costado de la boquilla.

Luego, deslice la proyección redonda del otro extremo del agitador dentro de la ranura redonda.

Voltee la aspiradora y mueva la polea guía para asegurarse de que la correa plana y la correa en V estén colocadas correctamente.

Vuelva a colocar la cubierta y la placa inferior.

Vuelva a colocar la cubierta y los tornillos de la placa inferior.

Apriételos con un destornillador.

Las Correas: Qué comprar

Utilice únicamente correas HOOVER genuinas con su aspiradora. Al comprar una nueva correa plana, solicite la pieza n° 38528036 de HOOVER. Al comprar una nueva correa en V, solicite la pieza n° 38528013 de HOOVER.

1. FUNCIONAMIENTO

Ajuste de la altura para alfombras

Es necesario levantar y bajar la boquilla para diversas alturas de pelo de la alfombra.

Gire el control al ajuste deseado para el espesor de la moqueta según el cuadro que aparece a continuación.

1	Para limpiar moquetas pegadas y eliminar la suciedad suelta de las superficies duras.
2	Para moquetas de poco espesor y moquetas para cocina.
3	Para moquetas de múltiples niveles o moquetas de espesor normal.
4	Para moquetas acolchadas de bucles o moquetas en relieve.
5	Para moquetas de felpa o moquetas de espesor normal, pero de mayor densidad.
6	Para moquetas de pelo muy largo o de lana.

Nota: Si le cuesta mucho empujar la aspiradora, mueva la palanca de ajuste a la siguiente posición más alta. Esto reducirá la carga de la correa y el esfuerzo de empuje.

Limpieza de bordes

Ambos lados de la boquilla tienen un borde con cepillo para eliminar la suciedad incrustada en las moquetas que se encuentran cerca de zócalos y muebles. Guíe cualquiera de los lados de la boquilla en forma paralela al borde de la moqueta o del mueble.

2. MANTENIMIENTO

Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica.

No haga funcionar la aspiradora sin la bolsa de tela para polvo o la bolsa desechable de papel.

Cordón de alimentación

Para reducir la posibilidad de que se tuerza el cordón de alimentación, comience por el extremo del cordón del mango de la aspiradora y enróllelo antes de guardarlo en el gancho para guardar.

Dispositivo para eliminar objetos pesados

Retire la tapa de acceso e inspeccione el canal después de cada uso. Elimine cualquier residuo para mantener el rendimiento de la aspiradora y evitar que se dañe.

Bolsa de tela para polvo

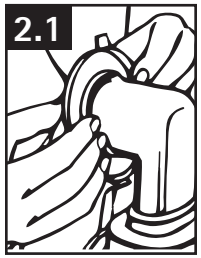
Si ha comprado una bolsa de tela para polvo duradera, revise la bolsa periódicamente. Debe vaciarse con frecuencia. Si se llena la bolsa en exceso, la aspiradora no funcionará de manera eficaz.

Cómo vaciarlo

Abra la bolsa exterior.

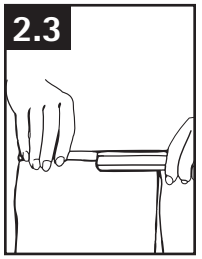
Coloque el mango en la posición de funcionamiento y retire el anillo de resorte del gancho de resorte.

Tire la bolsa para polvo y el tubo de la bolsa exterior.



Sujete los lados del cuello de la bolsa y tire del cuello alejándolo del tubo.

Encaje la tapa de la bolsa en la abertura del cuello.



Deslice el clip de cierre de la bolsa de la parte superior de la bolsa para polvo.

Vacíe la bolsa para polvo sobre un papel agitando la bolsa hasta que esté limpia. Vuelva a colocar el clip de cierre de la bolsa.

Destape el cuello de la bolsa y empuje con fuerza el cuello sobre el tubo. Asegúrese de empujar el cuello por encima de la sección elevada en las partes superior e inferior del tubo.

Coloque la parte inferior de la bolsa para polvo en la bolsa exterior. Luego, coloque el clip de cierre de la bolsa dentro de la parte superior de la bolsa exterior.

Conecte el anillo de resorte al gancho de resorte. Cierre la bolsa exterior.

Bolsa desechable de papel opcional

Es posible usar una bolsa desechable de papel tipo A de HOOVER® con la aspiradora en lugar de una bolsa de tela para polvo.

Retire la bolsa de tela para polvo de la aspiradora siguiendo las instrucciones mencionadas anteriormente y retire el clip de cierre de la bolsa para polvo.

Vuelva a colocar el clip de cierre de la bolsa dentro de la parte superior de la bolsa exterior y conecte el anillo de resorte al gancho de resorte.

Empuje con fuerza el cuello de la bolsa desechable sobre el tubo y tenga cuidado de no dañar la bolsa durante la instalación.

Tire los pliegues de la bolsa desechable hacia afuera. Coloque las partes superior e inferior de la bolsa dentro de la bolsa exterior y, luego, cierre la bolsa exterior.

Si se usa una bolsa de papel desechable, la correa ubicada en la bolsa exterior debe fijarse por encima del tubo de relleno superior.

Depósito para polvo

La suciedad aspirada por la aspiradora se deposita en el depósito para polvo.

Cuando está vacío, el depósito se puede limpiar con un paño húmedo o enjuagar con agua.

Asegúrese de que el depósito esté seco antes de volver a utilizarlo.

Cuándo vaciarlo

Revise frecuentemente el nivel de suciedad en el depósito para polvo.

Se recomienda que vacíe el depósito cuando el nivel de suciedad alcance la marca Full Line (Lleno) en la parte posterior del depósito.

Si se deja acumular más suciedad, es posible que su aspiradora no funcione de manera eficaz y que se produzca un derrame al retirar el depósito.

Se puede hacer que la aspiradora funcione al máximo de su rendimiento apagándola, desenganchando el resorte de la bolsa, sacudiendo la bolsa y vaciando el depósito para polvo con frecuencia antes de que se llene. (Fig. 2.6)

Cómo vaciarlo

Coloque el mango en la posición de funcionamiento y desenganche el resorte de la bolsa del mango.

Sujetando el pasador de cierre de la bolsa, sacuda vigorosamente la bolsa para liberar la suciedad acumulada en su interior.

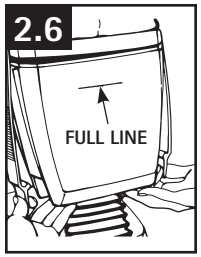
Vuelva a enganchar el resorte y coloque el mango en posición vertical.

Espere unos segundos para que la suciedad se asiente en el depósito.

Sosteniendo la parte inferior del depósito, suelte las dos trabas tirando hacia afuera, como se muestra.

Retire el depósito y vacíelo.

Reposition cup up into support at bottom of bag and snap latches into position.



Las Correas

Cuándo vaciarlo

Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica antes de revisar o reemplazar la correa.

Para verificar las correas, retire la cubierta (vea la siguiente sección).

Si cualquiera de las correas está estirada o cortada, o si el agitador no rota, reemplace la correa correspondiente.

Cómo vaciarlo

Desconecte la aspiradora de la toma de corriente eléctrica antes de revisar o reemplazar la correa.

Retire la cubierta volteando la aspiradora y quitando los 4 tornillos de cabeza Phillips indicados con flechas en la parte inferior de la aspiradora.

Vuelva a colocar la aspiradora en la posición original.

Presione la palanca para soltar el mango a fin de bajar el mango y, luego, levante y retire la cubierta.